

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
司公限有(港香)報公大：印
號七十九百六十八萬二第
號二四三第時尼軒港香，址地
七至一八一七五七，機話電
毫八幣港香 半張四紙出日今
印承司公限有務印利有港香

香港有史以來第一次

港府接管恒隆銀行 宣佈保障存戶利益

各界認為行動及時 希望居民保持冷靜

港府調動外匯基金 支持恒隆兌付支票

恒隆銀行職員將繼續受到僱用

【本報訊】港府立法局昨(廿七日)通過接管恒隆銀行，並調動外匯基金，以支持恒隆兌付支票。港府發言人表示，這項行動是及時且必要的，以保障存戶利益，並維持金融穩定。恒隆銀行職員將繼續受到僱用，並繼續處理日常業務。

收豐獲又棉糧國全 錄紀新創料預產糧

產增普川四廣兩北東斤億百五破將南河

【本報訊】全國糧食生產，今年又獲豐收。據初步統計，今年全國糧食總產量將突破五百億斤，其中河南、山東、河北、湖北、四川、廣東、廣西、雲南、貴州、陝西、甘肅、寧夏、青海、新疆、內蒙古、吉林、遼寧、黑龍江等省區，均獲豐收。全國糧食生產，今年又獲豐收，這對於保障糧食供應，穩定物價，具有重大意義。

新華銀行彩雲郵支行訂於
一九八三年九月廿八日(星期三)
開業。歡迎指導、惠顧。

地址：九龍彩雲郵局對面A3-18
電話：三二七五五九

歡樂高級床褥
軟硬適中 承托力強
保用十五年
朝朝晚晚陪住你
歡樂床褥好知己
各大國貨公司及傢俬公司均有代售
經銷處：華潤貿易公司 5-434694-6

每日一枝
抵抗疾病
增強體質

四千華僑港澳同胞
赴京參加國慶活動

李鵬昨在京會見
美通用電氣首腦

萬利高企業有限公司
MANNICON ENTERPRISES LTD.
(廣州市運轉局聯合經營)
全國各地均有分公司

聖誕新年禮物
《國寶》最顯心思
大型彩色畫冊
國寶
贈品送完
向隅請諒

揚子石化公司
昨在南京成立
年產化纖等原料二百萬噸

華潤藝林有限公司
經已開幕

綜合貿易部
經營各類商品進出口業務
地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈22樓
電話：5-8318938

華潤藝林商場
設絲綢、服裝、特種工藝品、首飾、抽紗、紅木傢具、地毯、陶瓷玻璃器皿、藥材、飲品、皮件及化粧品等十多個商品部。
(華潤大廈底座地下/一樓)電話：5-8317988

恒隆事件的源頭與啓示

港幣貶值，恒隆事件，這是一場金融風暴，也是一場經濟危機。它不僅影響了香港，也影響了整個東南亞。我們應該從這場事件中吸取教訓，防止類似事件再次發生。

恒隆事件的源頭，在於港幣的貶值。港幣貶值，使得港幣的購買力下降，這就導致了港幣的貶值。港幣貶值，使得港幣的購買力下降，這就導致了港幣的貶值。港幣貶值，使得港幣的購買力下降，這就導致了港幣的貶值。

恒隆事件的啓示，在於我們應該加強金融監管，防止類似事件再次發生。我們應該加強金融監管，防止類似事件再次發生。我們應該加強金融監管，防止類似事件再次發生。

趙紫陽昨會見溫伯格 希望明春與里根互訪

回答美國記者問題時稱不排除買點美武器

【本報訊】國務院總理趙紫陽，於昨日下午會見美國國務卿溫伯格。趙總理在會見中，對溫伯格的到訪表示歡迎，並就中美關係問題交換了意見。趙總理表示，中美兩國在經貿、文化、教育等領域的合作日益密切，雙方都對進一步發展兩國關係充滿信心。他還表示，不排除在未來購買一些美國武器，以加強我國的國防力量。

溫伯格說里根表示願意履行「八一七」公報

【本報訊】國務院總理趙紫陽，於昨日下午會見美國國務卿溫伯格。溫伯格在會見中，對趙總理表示，里根總統表示願意履行「八一七」公報，這將有助於中美兩國關係的進一步發展。溫伯格還表示，美國政府將繼續致力於促進中美兩國在經貿、文化、教育等領域的合作。

中美關係趨向好轉 台灣問題須待解決

【本報訊】國務院總理趙紫陽，於昨日下午會見美國國務卿溫伯格。趙總理在會見中，對中美關係的趨向好轉表示欣慰。他還表示，台灣問題是中美兩國關係中的核心問題，必須得到妥善解決。趙總理表示，中國政府將繼續致力於維護國家主權和領土完整，並希望美國政府能夠在處理台灣問題上發揮積極作用。

溫伯格訪北京駐軍 觀看戰術軍事演習

【本報訊】美國國務卿溫伯格，於昨日下午訪問北京，並參觀了中國人民解放軍的戰術軍事演習。溫伯格在演習中，對中國軍隊的戰鬥力和戰術水平表示讚賞。他還表示，美國政府將繼續致力於促進中美兩國在軍事領域的合作。

世界銀行行長呼籲 促增加援助發展中國

【本報訊】世界銀行行長羅多斯，於昨日下午在華盛頓發表講話，呼籲各國增加對發展中國家的援助。羅多斯表示，發展中國家面臨著嚴重的經濟困難，需要國際社會的共同努力來解決。他還表示，世界銀行將繼續致力於促進發展中國家的經濟發展。

蘇拒絕美國新建議 指為是零點選擇翻版不能接受

【本報訊】蘇聯政府，於昨日下午拒絕了美國政府提出的新建議。蘇聯政府表示，美國政府的建議是零點選擇的翻版，不能接受。蘇聯政府還表示，蘇聯政府將繼續致力於維護國家主權和領土完整，並希望美國政府能夠在處理蘇聯問題上發揮積極作用。

台北芝蔴大廈被封 業主與港恒隆有關

【本報訊】台北芝蔴大廈，於昨日下午被封。據悉，該大廈的業主與港恒隆有關。台北市政府表示，該大廈存在嚴重的安全隱患，必須封閉。台北市政府還表示，將對該大廈的業主進行調查，並追究相關責任。

法律應當成為奢侈用品嗎？ 英國人不滿英國法律制度之六

【本報訊】英國人不滿英國法律制度，認為法律應當成為奢侈用品。英國人不滿英國法律制度，認為法律應當成為奢侈用品。英國人不滿英國法律制度，認為法律應當成為奢侈用品。

溫伯格訪華顯示取得成果

【本報訊】美國國務卿溫伯格，於昨日下午訪問華盛頓，並發表講話，顯示其訪華取得成果。溫伯格表示，美國政府將繼續致力於促進中美兩國在經貿、文化、教育等領域的合作。

美船探出黑盒地點 係在七百公尺深海底即進行打撈

【本報訊】美國海軍，於昨日下午探出黑盒地點，並決定在七百公尺深海底進行打撈。美國海軍表示，黑盒地點位於大西洋海底，距離美國海岸約一千公里。美國海軍還表示，將盡一切努力打撈黑盒，以查明事故原因。

中英兩國外長 會談香港問題

【本報訊】中國外交部長喬冠華，於昨日下午會見英國外交部長希思，就香港問題交換了意見。喬冠華表示，中國政府將繼續致力於維護國家主權和領土完整，並希望英國政府能夠在處理香港問題上發揮積極作用。

台北芝蔴大廈被封 業主與港恒隆有關

【本報訊】台北芝蔴大廈，於昨日下午被封。據悉，該大廈的業主與港恒隆有關。台北市政府表示，該大廈存在嚴重的安全隱患，必須封閉。台北市政府還表示，將對該大廈的業主進行調查，並追究相關責任。

溫伯格訪華顯示取得成果

【本報訊】美國國務卿溫伯格，於昨日下午訪問華盛頓，並發表講話，顯示其訪華取得成果。溫伯格表示，美國政府將繼續致力於促進中美兩國在經貿、文化、教育等領域的合作。

美國批准難民入境 明年為七萬二千人

【本報訊】美國政府，於昨日下午批准難民入境，明年將達到七萬二千人。美國政府表示，將繼續致力於促進難民的經濟發展，並希望國際社會能夠在處理難民問題上發揮積極作用。

作合家學文天日中 體星類一現發新

【本報訊】中國科學家，於昨日下午發現新體星類，並命名為「作合家學文天日中」。中國科學家表示，該體星類具有獨特的物理特性，對研究宇宙起源具有重要意義。

台北芝蔴大廈被封 業主與港恒隆有關

【本報訊】台北芝蔴大廈，於昨日下午被封。據悉，該大廈的業主與港恒隆有關。台北市政府表示，該大廈存在嚴重的安全隱患，必須封閉。台北市政府還表示，將對該大廈的業主進行調查，並追究相關責任。

上會急緊在司政財 過經隆恒收接詳

起談件事提擠生發行該初月九年去由 化惡趨日況情行該月個二十去過出指

【本報訊】財政司彭勵治昨日在立法局緊急會議上，詳述了當局今次接收恒隆銀行的經過。彭勵治表示，一九八二年九月初，恒隆銀行發生擠兌事件，這間銀行是香港一間規模頗大的銀行，共有二千八百間分行，當時即被接管。當局在接管後，立即採取了緊急措施，以維持銀行的運作。彭勵治指出，恒隆銀行在過去二十個月中，其業務情況日益惡化，最終導致了擠兌事件的發生。當局在接管後，立即採取了緊急措施，以維持銀行的運作。

銀行工商界與學者 贊同港府接收恒隆

【本報訊】對於港府接收恒隆銀行的決定，銀行界、工商界及學者均表示贊同。他們認為，港府在處理恒隆銀行的過程中，表現出了極大的勇氣和決心。銀行界人士指出，恒隆銀行的接管是香港金融史上的一件大事，它標誌著港府在處理金融危機方面邁出了重要的一步。工商界人士則認為，恒隆銀行的接管將有助於穩定香港的金融市場，並恢復公眾對銀行的信心。學者們則從理論上分析了恒隆銀行接管的必要性和重要性，並認為港府的處理方式是正確的。

港府昨重申一項條例 禁用外幣作現金交易

【本報訊】港府昨日重申了一項條例，禁止在旅遊區商店使用外幣作為現金交易。這項條例旨在保護香港的金融穩定，並防止外幣在本地市場上被濫用。港府表示，旅遊區商店是外幣進入香港市場的主要渠道之一，如果允許外幣在這些商店中被廣泛使用，將會對香港的金融體系產生不利影響。因此，港府決定重申這項條例，以加強對外幣流通的監管。

港華商參加秋交會

【本報訊】一九八三年秋季中國出口商品交易會定於十月十五日至十一月五日在廣州舉行。香港華商代表團已組建完畢，並已出發前往廣州參加此次交易會。據悉，香港華商代表團將代表香港各界與中國出口商進行貿易洽談，並尋求在多個領域的合作機會。此次交易會是中國歷史上規模最大的一次國際貿易盛會，吸引了來自世界各地的數千家企業參加。

恒隆(接收)法案摘要說明

【本報訊】一九八三年恒隆接收法案的摘要說明如下：該法案旨在處理恒隆銀行的接管事宜，並確保其業務的連續性。法案中規定了接收人的職責、權限以及與債權人和股東的處理方式。此外，法案還對恒隆銀行的資產和負債進行了詳細的說明，並確保了公眾對銀行業務的信心。

恒隆董事局 共有十三名成員

【本報訊】恒隆銀行董事局成員名單如下：主席為香港政府代表，成員包括銀行界、工商界及學術界的知名人士。董事局將負責監督恒隆銀行的接管過程，並確保其業務的順利進行。此外，董事局還將負責處理恒隆銀行的法律事務，並與債權人和股東進行溝通。

司公務務基 冊註消取被已

【本報訊】香港公務員基冊註冊已被取消。這項決定是由香港政府作出的，旨在簡化公務員的註冊程序，並提高行政效率。據悉，公務員基冊註冊制度已經實施了多年，但由於程序繁瑣，給公務員帶來了很大的不便。因此，政府決定取消該制度，並改為簡化的註冊方式。

新會滌綸廠昨開幕

【本報訊】新會滌綸廠昨日隆重開幕。該廠是由新會縣政府與一家外商合作建立的，主要生產滌綸纖維。廠址位於新會縣境內，佔地數百畝。新會滌綸廠的成立，將有助於推動新會縣的工業發展，並創造就業機會。此外，該廠還將為當地居民提供優質的滌綸產品。

立法局緊急會議 歷時十七分鐘

【本報訊】立法局昨日舉行緊急會議，討論恒隆銀行接管事宜。會議歷時十七分鐘，由財政司彭勵治主持。會議中，彭勵治向立法局成員詳細介紹了恒隆銀行的接管過程，並回答了成員們的提問。立法局成員們對恒隆銀行的接管表示支持，並認為港府的處理方式是正確的。

賈石張建華在華潤 昨接見四百老職工

【本報訊】華潤集團董事長賈石與副董事長張建華昨日接見了四百多名華潤的老職工。賈石和張建華在會見中，向老職工們致以誠摯的問候，並感謝他們對華潤集團的長期貢獻。此外，他們還與老職工們進行了親切交談，並聽取了他們的意見和建議。此次會見旨在加強華潤集團與老職工之間的聯繫，並體現集團對老職工的關懷。

港客陳國平被槍決

【本報訊】一名香港籍男子陳國平昨日在澳門被槍決。陳國平涉嫌在澳門從事非法活動，並被澳門警方逮捕。在經過一段時間的審理後，法院裁定陳國平有罪，並判處其死刑。陳國平在執行槍決前，曾向家人和親友表示最後的遺言。此次槍決引起了社會的廣泛關注，並引發了對澳門法律制度的討論。

恒隆銀行與所受風浪

【本報訊】恒隆銀行在接管過程中，面臨著巨大的風浪。由於恒隆銀行的業務範圍廣泛，其接管工作涉及到了大量的資產和負債。此外，恒隆銀行的股東和債權人也對接管工作表示關注。恒隆銀行在接管過程中，始終堅持公開、透明、公正的原則，並積極與各方進行溝通和協調。目前，恒隆銀行的接管工作正在順利進行中。

商務委員姬鵬飛 在京會見黃夢花

【本報訊】商務委員會委員姬鵬飛昨日在北京會見了香港商務委員會主席黃夢花。姬鵬飛在會見中，向黃夢花介紹了商務委員會的最新工作情況，並聽取了黃夢花的意見和建議。黃夢花對商務委員會的工作表示肯定，並表示將繼續支持商務委員會的工作。此次會見旨在加強商務委員會與香港商務委員會之間的聯繫，並推動兩地商務合作。

沈弼在美國答問 看好港前途談判

【本報訊】前香港總督沈弼昨日在美國接受採訪時，對香港的前途表示看好。沈弼指出，香港在回歸中國後，將繼續保持其自由、開放的社會制度，並與祖國人民共同發展。此外，沈弼還談到了香港與祖國之間的談判情況，並表示談判正在順利進行中。沈弼的言論得到了國際社會的廣泛關注，並為香港的未來發展注入了信心。

中國社科院院長馬洪 今應邀在中大演講

【本報訊】中國社會科學院院長馬洪先生將於今日下午在中文大學舉行演講。馬洪院長將就中國經濟改革與發展等問題發表他的見解。馬洪院長是中國著名的經濟學家，曾任職於中國社會科學院多年。他的演講將吸引眾多學者、專家和學生參加。此次演講旨在促進中大與中國社會科學院之間的學術交流，並推動兩地學術合作。

兩匪揮鐵鎚 掠金逾百兩

【本報訊】兩名匪徒昨日在澳門揮舞鐵鎚，掠奪金飾逾百兩。據悉，這兩名匪徒在澳門街頭隨機攔截路人，並搶奪他們的金飾。警方在接到報警後，立即展開調查，並追緝這兩名匪徒。目前，警方尚未抓獲這兩名匪徒，並呼籲公眾提供線索。此次搶劫事件引起了社會的廣泛關注，並引發了對澳門治安的擔憂。

恒隆銀行與所受風浪

【本報訊】恒隆銀行在接管過程中，面臨著巨大的風浪。由於恒隆銀行的業務範圍廣泛，其接管工作涉及到了大量的資產和負債。此外，恒隆銀行的股東和債權人也對接管工作表示關注。恒隆銀行在接管過程中，始終堅持公開、透明、公正的原則，並積極與各方進行溝通和協調。目前，恒隆銀行的接管工作正在順利進行中。

中國社科院院長馬洪 今應邀在中大演講

【本報訊】中國社會科學院院長馬洪先生將於今日下午在中文大學舉行演講。馬洪院長將就中國經濟改革與發展等問題發表他的見解。馬洪院長是中國著名的經濟學家，曾任職於中國社會科學院多年。他的演講將吸引眾多學者、專家和學生參加。此次演講旨在促進中大與中國社會科學院之間的學術交流，並推動兩地學術合作。

天津長城牌產品

值得你信賴
原料充足·製作認真·療效特佳

長城牌 跌打膏

專治：
風濕骨痛
活血消腫
跌打扭傷

國貨公司·藥行有售
經銷處：瑞安公司
電話：5-437752

中國社科院院長馬洪 今應邀在中大演講

【本報訊】中國社會科學院院長馬洪先生將於今日下午在中文大學舉行演講。馬洪院長將就中國經濟改革與發展等問題發表他的見解。馬洪院長是中國著名的經濟學家，曾任職於中國社會科學院多年。他的演講將吸引眾多學者、專家和學生參加。此次演講旨在促進中大與中國社會科學院之間的學術交流，並推動兩地學術合作。

恒隆銀行與所受風浪

【本報訊】恒隆銀行在接管過程中，面臨著巨大的風浪。由於恒隆銀行的業務範圍廣泛，其接管工作涉及到了大量的資產和負債。此外，恒隆銀行的股東和債權人也對接管工作表示關注。恒隆銀行在接管過程中，始終堅持公開、透明、公正的原則，並積極與各方進行溝通和協調。目前，恒隆銀行的接管工作正在順利進行中。

團訪會聯業商工塘觀 港返後口蛇圳深州廣訪 聞見觀參紹介日昨旋嘉溫董會

【本報訊】香港工商業聯合會會長康良材，昨日（廿八日）由廣州返回香港，並向該會秘書長陳永義、副秘書長李國章、及各界代表介紹其在廣州訪問的經過及所見所聞。

康會長在會中，向各界代表介紹其在廣州訪問的經過及所見所聞。他表示，此次訪問，是應廣州市政府之邀請，前往考察訪問。在廣州市期間，曾先後與廣州市政府、廣州市工商業聯合會、廣州市對外經濟聯絡委員會等機構，就加強兩地工商業合作、促進貿易發展等問題，進行了廣泛的交換意見。

康會長在會中，向各界代表介紹其在廣州訪問的經過及所見所聞。他表示，此次訪問，是應廣州市政府之邀請，前往考察訪問。在廣州市期間，曾先後與廣州市政府、廣州市工商業聯合會、廣州市對外經濟聯絡委員會等機構，就加強兩地工商業合作、促進貿易發展等問題，進行了廣泛的交換意見。

多個行業分別慶祝國慶 客屬工商界昨歡宴

【本報訊】客屬工商界慶祝國慶委員會，昨日（廿八日）在該會會所舉行慶祝國慶餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。

譚主席在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，客屬工商界將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

土產原料商會 九百人昨聯歡

【本報訊】香港土產原料商會，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。

譚主席在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，土產原料商會將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

港製鞋業保持穩定 出指折烈何長會商廠業鞋港

【本報訊】香港製鞋業協會會長何烈，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。

何會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港製鞋業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

何備智強調創新主動 本港廣告業強人

【本報訊】香港廣告業協會會長何備智，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。

何會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港廣告業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

何備智強調創新主動 本港廣告業強人

【本報訊】香港廣告業協會會長何備智，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。

何會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港廣告業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

何備智強調創新主動 本港廣告業強人

【本報訊】香港廣告業協會會長何備智，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。

何會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港廣告業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

何備智強調創新主動 本港廣告業強人

【本報訊】香港廣告業協會會長何備智，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。

何會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港廣告業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

何備智強調創新主動 本港廣告業強人

【本報訊】香港廣告業協會會長何備智，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。

何會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港廣告業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

何備智強調創新主動 本港廣告業強人

【本報訊】香港廣告業協會會長何備智，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。

何會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港廣告業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

都銀·江珠 K 891187 3 7123941 週二第入進然昂 傑倫·李 演名巨拍實故首始空 作力神神：海片攝地官部後前 國明國港心 目注世舉「年經製攝」載三備籌 無一 六三 兩會於片看 道竟 院官 演清等水 拿白黑：場早明部報	華南 K 8847 755 場四加映 映戲場六天今滿狂 巨拍實故首年五絕空 片攝地官部來百後前 國明國港心 無一 六三 兩會於片看 道竟 院官 演清等水 拿白黑：場早明部報	華大 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	珠明·慶普 K 8847 755 場五後最 映戲場六天今滿狂 巨拍實故首年五絕空 片攝地官部來百後前 國明國港心 目注世舉「年經製攝」載三備籌 無一 六三 兩會於片看 道竟 院官 演清等水 拿白黑：場早明部報	都皇·后皇 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	華大 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火
華大新 3-841199 座榮優五兩上 價不待諸諸：加戲四十半點 獎像金卡斯奧項八 榮優 傳地甘 該公比勝 利士京資 角男最佳 行司監導：「標市文」察李「演導金」佳最	華南 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	華大 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	珠明·慶普 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	都皇·后皇 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	華大 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火
華大新 3-841199 座榮優五兩上 價不待諸諸：加戲四十半點 獎像金卡斯奧項八 榮優 傳地甘 該公比勝 利士京資 角男最佳 行司監導：「標市文」察李「演導金」佳最	華南 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	華大 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	珠明·慶普 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	都皇·后皇 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	華大 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火
華大新 3-841199 座榮優五兩上 價不待諸諸：加戲四十半點 獎像金卡斯奧項八 榮優 傳地甘 該公比勝 利士京資 角男最佳 行司監導：「標市文」察李「演導金」佳最	華南 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	華大 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	珠明·慶普 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	都皇·后皇 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火	華大 K 8847 755 場五週二！滿爆大 片味有佳劇為學界影城康 中華在情集一 作勝大絲夢琳娜倫海 不兒 如性火火深著弄 宜童 景件紅紅迷海開火

花兩年時間謹成長長長

丁德表示，這首歌曲是他在兩年時間內，經過多次修改，才最終定稿。這首歌曲不僅在音樂上有所突破，更在歌詞上充滿了深意。他希望這首歌曲能引起社會的廣泛關注，並為社會的進步貢獻力量。

香港土產原料商會

香港土產原料商會昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。譚主席在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，土產原料商會將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

香港製鞋業協會

香港製鞋業協會會長何烈，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。何會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港製鞋業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

香港廣告業協會

香港廣告業協會會長何備智，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。何會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港廣告業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

香港工商業聯合會

香港工商業聯合會會長康良材，昨日（廿八日）在該會會所舉行聯歡餐會，由該會主席譚永揚主持，並邀請各界代表參加。康會長在致詞時，向在座賓客致以熱烈祝意，並表示，香港工商業將繼續努力，為促進兩地經濟發展、加強兩地工商業合作而奮鬥。

前進牌 回力牌

中國名牌 世界馳名



上海市文教體育用品進出口公司經營出口
地址：中國上海市虎丘路128號
電話：STASPORT SHANGHAI
電傳：33132 STASPO CN

火車牌 皮製球

獲國際籃聯及足聯認可之球類製品



上海市文教體育用品進出口公司經營出口
地址：中國上海市虎丘路128號
電話：STASPORT SHANGHAI
電傳：33132 STASPO CN

上海文體出口商品



上海市文教體育用品進出口公司經營出口
地址：中國上海市虎丘路128號
電話：STASPORT SHANGHAI
電傳：33132 STASPO CN

隊球波歲

宣事關有請

二萬七千元
足總隊小組已定於十月十四日舉行會議，屆時將討論本屆足總盃四角賽事宜，並將一併討論四角賽小組對陣表，及已計劃，準備邀請一支歐洲勁旅，及一支南美勁旅來港，加上，一支本地勁旅，組成四角賽。

京粵足球隊打假波？

中國新聞社記者 方遠生

賽規則有缺陷。本屆足球賽，採用的是世界足球規則，先小組賽後淘汰賽。小組賽三場，每場一小時，一場一場地打，打贏一場，得三分，打平一場，得一分，打輸一場，得零分。三場比賽後，積分高者，進入淘汰賽。這種規則，在足球比賽中，是比較合理的。但是，在這次京粵足球賽中，卻出現了一些不正常的現象。據悉，京粵兩隊在比賽中，曾出現過「打假波」的跡象。所謂「打假波」，就是為了達到某種目的，而故意打出一場假比賽。這種行為，是嚴重違反體育精神的。我們希望有關方面，能夠對此進行調查，並嚴正處理，以維護體育比賽的公平性和公正性。

鍾師統接受本報記者訪問透露

中國參加奧運項目人選

全運之後立即着手研究

本屆比賽顯示部分落後項目有進步

【本報記者鍾師統專訪】第五屆全運會主席團副團長、中國奧委會副團長鍾師統，日前接受本報記者專訪，就中國參加奧運項目人選、全運會後的工作、以及本屆比賽的成績等問題，發表了看法。

鍾師統表示，中國參加奧運項目的人選工作，將在全運會結束後立即着手研究。他指出，全運會是一項綜合性的體育盛會，通過對全運會比賽成績的分析，可以了解我國運動員在各項比賽中的實力，從而為奧運會的人選工作提供參考。他強調，人選工作將是一個綜合性的過程，除了考慮運動員的比賽成績外，還將考慮運動員的年齡、身體狀況、心理素質等因素。

關於本屆比賽的成績，鍾師統表示，中國運動員在許多項目上取得了進步，特別是在一些傳統優勢項目上，如乒乓球、羽毛球、跳水等，表現出色。但他也指出，在許多落後項目上，我國運動員的實力還相對較弱，這將是今後訓練的重點。

正

江	廣	山	江	解	北
西	西	西	蘇	放	京
二	二	二	二	二	二
九	九	九	九	九	九
五	五	五	五	五	五
七	七	七	七	七	七
六	六	六	六	六	六
九	九	九	九	九	九
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
七	七	七	七	七	七
六	六	六	六	六	六
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一	一	一	一
四	四	四	四	四	四
五	五	五	五	五	五
八	八	八	八	八	八
一	一	一			



安廷在攝普經和志承厚，年六四九一

承志和我

(代前言)

他走了，走得那麼匆忙，沒有留下一句話，也沒有留下一個字。五十年前的今天，他離開了人世，留下了一個兒子，一個女兒，一個媳婦，一個女婿，一個重孫，一個重孫媳。他走了，走得那麼匆忙，沒有留下一句話，也沒有留下一個字。五十年前的今天，他離開了人世，留下了一個兒子，一個女兒，一個媳婦，一個女婿，一個重孫，一個重孫媳。

集錦



寫信或打電報，因為我的哥哥反對我同志志交。一九三九年，我從上海來到香港，在「新中國」報社工作。那時，我剛到香港，對這座城市的了解還很少。我的哥哥在上海，他反對我同志志交，認為這是不好的。但我還是去了，因為我想知道這座城市的真實面貌。

中國全面進入國際體育組織

一九七九年，我國重新恢復在國際奧委會的合法地位後，隨即積極參加各項國際體育活動。一九八〇年，我國派出了龐大的體育代表團參加在莫斯科舉行的夏季奧運會。這是中國體育史上的一個重要里程碑，標誌著中國全面進入國際體育組織。

一個新型學術團體

張衡學社

「張衡學社」是一個新型學術團體，它是由一些熱愛學術、追求真理的知識分子組成的。該社的宗旨是弘揚中華文化，促進學術交流，推動社會進步。該社定期舉行學術講座、研討會等活動，吸引了眾多學者參加。

港香在家

「港香在家」是一個溫馨的家庭故事，描述了一個家庭在異鄉的生活點滴。故事的主人公是一個在香港生活多年的家庭，他們在繁華的都市中尋找著屬於自己的那份寧靜與溫馨。

顧頡剛談治學

顧頡剛先生是中國現代史學的重要奠基人之一，他在治學方面有着獨到之處。他認為，治學必須勤奮、踏實，要深入鑽研，不放过任何細節。他的治學態度對後人有着深遠的影響。

惡人谷

「惡人谷」是一個充滿傳奇色彩的故事，描述了一個充滿挑戰和冒險的世界。在這個世界中，好人與惡人並存，正義與邪惡不斷碰撞。故事的主人公是一個勇敢的年輕人，他在惡人谷中經歷了種種磨難，最終成長為一名真正的英雄。

第三回：設計多端 奸徒欺家

王陵不覺地嘆了口氣，他感到一種前所未有的壓力。在這個充滿變幻的世界中，他必須不斷設計多端，才能應對各種挑戰。奸徒的欺騙讓他感到憤怒，但他知道，只有冷靜思考，才能反敗為勝。

復原形

「復原形」是一個關於真相與正義的故事。故事的主人公是一個被冤枉的人，他通過不懈的努力，最終揭露了真相，恢復了自己的清白。這個故事告訴我們，正義雖然可能會遲到，但遲到終究會到來。

林說小

「林說小」是一個充滿哲理的小故事，它通過簡單的事實揭示了深刻的道理。故事的主人公是一個普通的小販，他在日常生活中的點滴經歷，最終演變成了一個引人深思的寓言。

惡人谷

「惡人谷」是一個充滿傳奇色彩的故事，描述了一個充滿挑戰和冒險的世界。在這個世界中，好人與惡人並存，正義與邪惡不斷碰撞。故事的主人公是一個勇敢的年輕人，他在惡人谷中經歷了種種磨難，最終成長為一名真正的英雄。

Advertisement for a product or service, featuring a person's face and promotional text.

Advertisement for a product or service, featuring a group of people and promotional text.

Large advertisement for a product or service, featuring a person's face and extensive promotional text.

10月4	机
10月5	以
10月5	电

華翠鳳凰	NE, LIEUVAU	日本	10月6	奧
華翠鳳凰	KIEN JIN 2	美國	10月6	奧
高第	HIP AMJIN	美國	10月6	奧
高第	MANOLOVERRETT	日本	10月6	奧
高第	PIA PORTE	日本	10月6	奧
高第	TUNG PING 2	美國	10月6	奧
高第	FOO HSING 2	美國	10月6	奧
高第	TUNG HAI 0	美國	10月6	奧
高第	ROYAL STAR	美國	10月7	奧
高第	HSING HWA	美國	10月7	奧
高第	TAI LAI	美國	10月8	奧
高第	PIONEER CONTAINER	美國	10月8	奧
高第	GLORIA	日本	10月8	奧
高第	DONG BEE	美國	10月8	奧
高第	CHIN CHUN	美國	10月8	奧
高第	JUPITER	美國	10月10	奧
高第	JING HE	上海	10月10	奧
高第	BOBBY STAR	美國	10月10	奧
高第	CLIPPER ACE	日本	10月10	奧

北 美 洲 線

皮勒士德統	PRES, PIERCE	加州西北太平洋	0月30	奧
皮勒士德統	AM, LANCER	加州紐約	0月30	奧
皮勒士德統	LEISE MAERSK	加州紐約	0月31	奧
皮勒士德統	GREEN ISLAND	加州	10月1	奧
皮勒士德統	FASTSHIP EXPRESS	加州西北太平洋	10月1	奧
皮勒士德統	H.K. ACE	美國西岸	10月1	奧
皮勒士德統	EVER VALOR	加州	10月2	奧
皮勒士德統	SL, LIBERATOR	西北太平洋	10月2	奧
皮勒士德統	SILVIA SOPHIA	加州	10月2	奧
皮勒士德統	GALLION INTEGRITY	洛杉磯三藩市	10月2	奧
皮勒士德統	ALISA WINDS	加州	10月2	奧
皮勒士德統	MING UNIVERSE	加州紐約	10月3	奧
皮勒士德統	C.C. LONG BEACH	加州西北太平洋	10月3	奧
皮勒士德統	EVER FOREVER	加州	10月3	奧
皮勒士德統	HARBOR BRIDGE	美國西岸	10月5	奧
皮勒士德統	PRES, GRANT	加州西北太平洋	10月5	奧
皮勒士德統	SL, MARINER	西北太平洋	10月5	奧
皮勒士德統	ORT, EXECUTIVE	西北太平洋	10月5	奧
皮勒士德統	ALASKA MARU	美國紐約	10月8	奧
皮勒士德統	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	10月8	奧

伯加遜總統	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	10月7	地	總
藍加洲	LAMTONG CHAU	加州	10月8	海	總
巴里松	BARBER PRIAM	洛杉磯海壇	10月8	海	總
伯里快輪	HURR EXPRESS	加州西北太平洋	10月8	海	總
萊加遜士	LEDA MAERKS	加州紐約	10月8	海	總
美國西商	AMERICAN LARK	加州紐約	10月9	海	總
自由	SL, FREEDOM	西北太平洋	10月9	海	總
快輪	EVER SUPERB	加州紐約	10月10	海	總
梅蘭尼	MEON	加州西北太平洋	10月11	海	總
高而尼	NEP, DIAMOND	西北太平洋	10月11	海	總
鑽石鑽石	CLIPPER ACE	美國西岸	10月11	海	總
飛輪輪船	PRES. MONROE	加州西北太平洋	10月12	海	總
西蘭尼	SL, PATRIOT	西北太平洋	10月12	海	總
愛國者	CHAR MING	西北太平洋	10月12	海	總
高明	ORT, PATRIOT	加州紐約	10月13	海	總
東方美國	ASIA ACE	美國西岸	10月13	海	總
亞洲歐洲	MING STAR	洛杉磯海壇	10月14	海	總
明星	GALLEON HONOR	洛杉磯三藩市	10月14	海	總
喜林榮普	WATERGUES	洛杉磯美國大洋	10月14	海	總
沃特普雷斯	PRES. JOHNSON	西北太平洋	10月14	海	總
約翰遜總統					

中 南 美 洲 線

美國金文	AM. LANCER	巴拿馬	9月30	美	總
利刺	EVER VALOR	加那比海	10月2	利	刺
利滿	INCA PACHACUTEC	桑海	10月7	美	總
伯里松	BARBER PRIAM	加州比海南	10月8	美	總
美國百靈	AMERICAN LARK	巴拿馬	10月9	美	總
金龍	GOLDEN TRADER	加州比海	10月10	美	總
飛輪	EVER SUPERB	加州比海	10月10	美	總
普魯	CHAR KWEE	加州比海	10月10	美	總
亞蘭	ISLA BALAGO	南	10月13	美	總
亞蘭高	WATERGEUS	巴拿馬	10月14	美	總
沃特普雷斯	AM. MERCANT	巴拿馬	10月16	美	總
美國安巴	ANTANFAGASTA	智利	10月18	美	總
安南安巴	AM. AMERSFORT	智利聖安中美洲	10月19	美	總
道里拿	NL, NAGASAKI	中南美	10月20	美	總
士文艾	CHRISTIAN ISABEL	南美	10月20	美	總
長普	EVER LINDING	加州比海	10月21	美	總
東方	C. C. ORIENT	加州比海	10月21	美	總
百靈松	BARBER TAIF	加州比海南	10月22	美	總
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	巴拿馬	10月23	美	總

澳 洲、新 西 蘭 線

小石口	XIAO SHI KOU	澳洲	9月30	新	西
東方大德	ORT, AMBAUSDORF	澳洲	10月3	德	總
俄多美斯	KONS, PAUSTOVSKY	澳洲	10月3	德	總
德和海洋	KYOWA OCEAN	西北太平洋	10月4	德	總
理明海神	FRAMANTLE VENTURE	弗里曼特爾	10月7	川	總

成都	CHENG TU	新嘉坡	10/10	太
安南的輪船	ANNIE JOHNSON	弗里曼特爾	10/10	巴
納森島	PEARL ISLAND	澳洲	10/11	吉
龍來馬尼	ML. MARSHALLS	新西蘭	10/14	香
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲	10/18	港
新嘉坡加奴	ZIM SINGAPORE	澳洲	10/17	新
蘇高夫	KHU, ZHUOKU	澳洲	10/17	華
枝江口	ZEI JIANG KOU	澳洲	10/18	新

外幣對港幣買賣價				
(九月二十七日寶生銀行供稿)				
單位	貨	幣	單位	買 賣 價
一萬	825.28	829.42	美 鈔	805.00 815.00
一萬	364.86	366.68	英 鎊	810.00 818.00
一百	20.76	20.86	荷 盾	12.30 12.70
一百	161.13	161.93	西德馬克	310.00 312.00
一百	73.83	74.21	瑞士法郎	384.00 386.00
一百	24.67	24.69	法國法郎	100.00 103.00
一百	295.67	297.15	荷 蘭 盾	273.00 280.00
一百	197.04	198.02	意 里 拉	5.00 5.15
一百	26.63	26.77	加拿大元	670.00 675.00
一百	66.41	66.75	澳 洲 元	730.00 740.00
一百	23.14	23.72	日 本 圓	338.00 340.00
一百	92.54	93.00	新加坡元	335.00 338.00
一百	10.55	10.61	菲 披 索	67.00 69.00
一萬	12.32	12.38	泰 國 銖	34.50 35.00
一百	92.03	92.49	印 尼 盾	75.50 78.00
一百	25.19	25.41	新 台 幣	19.50 20.00
一百	177.26	178.14	澳 門 幣	100.00 100.00
香港人民幣		每百	421.58	432.15

沙田開		九龍開	
頭班上午七時零二分	尾班下午一時五十二分	頭班上午七時零三分	尾班下午一時五十三分
沙田—大埔墟—羅湖火車時間表			
(週一至週六) 每二十分鐘一班 沙田至羅湖 每十分鐘一班 羅湖至沙田 每十五分鐘一班	(週一至週六) 每二十分鐘一班 沙田至羅湖 每十分鐘一班 羅湖至沙田 每十五分鐘一班	(週一至週六) 每二十分鐘一班 沙田至羅湖 每十分鐘一班 羅湖至沙田 每十五分鐘一班	(週一至週六) 每二十分鐘一班 沙田至羅湖 每十分鐘一班 羅湖至沙田 每十五分鐘一班
九龍—沙田—大埔墟—羅湖火車時間表			
(週一至週六) 每二十分鐘一班 沙田至羅湖 每十分鐘一班 羅湖至沙田 每十五分鐘一班	(週一至週六) 每二十分鐘一班 沙田至羅湖 每十分鐘一班 羅湖至沙田 每十五分鐘一班	(週一至週六) 每二十分鐘一班 沙田至羅湖 每十分鐘一班 羅湖至沙田 每十五分鐘一班	(週一至週六) 每二十分鐘一班 沙田至羅湖 每十分鐘一班 羅湖至沙田 每十五分鐘一班
沙田開		九龍開	
頭班上午七時零二分	尾班下午一時五十二分	頭班上午七時零三分	尾班下午一時五十三分
廣州一深圳火車時間表			
班次		廣州開	
97	上午 6 時 25	上午 8 時 44	上午 10 時 00
99	上午 7 時 32	上午 9 時 51	上午 11 時 07
543	上午 7 時 57	下午 12 時 50	下午 1 時 20
95	上午 9 時 15	上午 11 時 20	下午 1 時 30
501	上午 9 時 40	下午 3 時 30	下午 4 時 00
101	上午 10 時 02	下午 1 時 35	下午 2 時 05
201	下午 1 時 38	下午 5 時 03	下午 5 時 33
班次		深圳開	
98	上午 9 時 33	下午 12 時 54	下午 1 時 29
100	上午 11 時 33	下午 2 時 29	下午 3 時 00
96	下午 1 時 00	下午 3 時 00	下午 3 時 30
544	下午 2 時 10	下午 7 時 22	下午 8 時 00
102	下午 3 時 02	下午 5 時 50	下午 6 時 20
502	下午 4 時 30	下午 9 時 42	下午 10 時 12
202	下午 6 時 20	下午 9 時 12	下午 9 時 42
註：①201與202兩班為慢車。			
②501與502為高價車，其餘均為快車。			

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
TSIN YUEN (下午)	汕頭	B19	海豐
ELYSIAN PINE (上午七時)	日本	B22	海豐
GEMINI MOON (下午二時)	日本	B22	海豐
BARBER TERRIER (上午六時)	美國	B22	海豐
PRES. LINCOLN (上午六時)	美國	B22	海豐
NEP. JADE (上午六時)	美國	B22	海豐
KOREAN WONIS SEVEN (中午)	美國	B22	海豐
KOREAN JACEJIN (上午六時)	美國	B22	海豐
TAI LAI (下午三時)	高麗	B22	海豐
MONT BLANC MARU (上午四時)	地中海	B22	海豐
NEP. AGATE (上午十一時)	馬尼拉	B22	海豐
TRADE CONTAINER (上午三時)	台灣	B22	海豐
SEA HERON (上午十時)	日本	A7	海豐
MIN HAI 2 2 (上午八時)	廈門	A7	海豐
MIN HAI 2 2 (上午八時)	廈門	A7	海豐
TIAN HU SHAN (上午七時)	福州	A7	海豐
MADURA (上午三時)	高麗	B15	海豐

今日出口船隻

船名	往	開	代理
THOMAS EVERETT (下午)	曼谷	A17	海豐
MALAMAYANG (下午)	日本	A17	海豐
YU HUA (下午)	香港	B21	海豐
SKY HOVER (上午八時)	天津	現代	海豐
TUNG PING 2 (下午八時)	高麗	海豐	海豐
HUNG HWA (下午)	高麗	海豐	海豐
PRES. LINCOLN (下午)	加州	海豐	海豐
SL. DEFENDER (下午)	西北太平洋	現代	海豐
GALLANT PIONEER (下午)	紅海	A15	海豐

今日入口船隻

船名	由	到	代理
KORFAN JACEJIN (下午)	高麗	A30	海豐
MONT BLANC MARU (下午)	東京	B23	海豐
NEW HAI HUNG (下午)	上海	B23	海豐
SCANDUTCH ORIENT (上午七時)	高麗	B23	海豐
TRADE CONTAINER (下午)	歐洲	B18	海豐
YU SHAN (下午六時)	福州	B12	海豐
YAN AN WU HAO (下午)	香港	B12	海豐
WU YI SHAN (上午)	天津	B12	海豐
HWA LIE (上午十一時)	基隆	油庫	海豐
NEW STALLION (上午七時)	新加坡	A12	海豐
ISLAND CONTAINER (下午七時)	馬尼拉	吉列	海豐
YUET KONG 1014	廣州	吉列	海豐
YUET KONG 1009	廣州	吉列	海豐

明日入口船隻

船名	由	到	代理
ASTRA PEAK (下午四時)	日本	A	海豐
SCANDUTCH ASIA (下午七時)	馬尼拉	現代	海豐
SHELLY BAY (上午七時)	曼谷	現代	海豐
ELISABETH MAERSK (下午十時)	日本	現代	海豐
KAWACHI MARU	日本	現代	海豐
FU CHUN	日本	現代	海豐
AXEL MAERSK (上午十一時)	歐洲	現代	海豐
KWANG TA 2	高麗	現代	海豐
QATARI IBN AL FUJA (上午六時)	台灣	現代	海豐

明日出口船隻

船名	往	開	代理
ELYSIAN PINE (下午)	日本	B19	海豐
NEP. AGATE	馬尼拉	現代	海豐
KOREAN WONIS SEVEN (下午)	美國	現代	海豐
NEP. JADE	西北太平洋	現代	海豐

輪船停泊表

船名	公司	泊位
YU YING	招商局	B11
SIMING SHAN	招商局	A46
XIANG JIANG	招商局	A46
JIN HAI	招商局	A46
GRAND NAVIGATOR	招商局	A46
WELFARE	招商局	A46
YIN SHAN HAI	招商局	A46
XIANG CHENG	招商局	A46
TA LUANG	招商局	A46
ZIM MANILA 1	招商局	A46
JIN CHENG JIANG	招商局	A46
CITY OF LOBITO	招商局	A46
GOLDEN FORTUNE	招商局	A46
HUA LIEN	招商局	A46
YANG QUAN	招商局	A46
BALTIC SEA	招商局	A46
XING LONG	招商局	A46
NEW HYDE	招商局	A46
GREENLAND SEA	招商局	A46
HANSEATIC	招商局	A46
WEI KUO	招商局	A46
JIAO CHENG	招商局	A46
XIN WANG	招商局	A46
BENIGNITY	招商局	A46

輪船公司電話表 (一)

公司名	電話
ACE ATLANTIC STAR	3-7213323-8
AFEA (EXPRESS SHIP)	5-255191-4
AM. PRESIDENT LINE	3-698171
ANGLO-EASTERN	5-262353-8
AN HING	5-434891-2
BARBER WILHELMSEN	3-7320222
BEE SENG	5-426293
BEN LINE	3-7213111
BEST QUICK	5-426293
CCJ SHIPPING	5-257091-7
CENTRAL MARITIME	5-273558
C.F. SHARP	5-435326-8
CHINA MERCHANTS	5-440555
CHIN SHENG HONG	5-485749
CHU YANG	5-418223
CHU KONG	5-471997
CMCR	5-210235-9
COSMOS INTERNATIONAL	5-295501
CRESSON	5-457185-8

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

直航西南太平洋：羅省、長堤、三藩市、溫哥華。
西北太平洋：西雅圖、溫哥華、B.C.、波特蘭、美加東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙海拿、聖路易、芝加哥、多倫多。
美國西岸：洛杉磯、波特蘭、西雅圖、溫哥華。

船名	往	開	代理
HONG KONG ACE V51	香港	30/9	1/10
A VESSEL	香港	8/10	9/10
CLIPPER ACE V62	香港	10/10	11/10
ASIA ACE V68	香港	12/10	13/10

香港至澳洲貨櫃航線

船名	往	開	代理
ORIENTAL AMBASSADOR V40	香港	29/9	1/10
AUSTRALIAN EXPLORER V72	香港	6/10	8/10
ASIAN JADE V41	香港	21/10	23/10

香港至馬尼拉貨櫃航線

船名	往	開	代理
DYNAMIC ACE V23	香港	3/10	4/10
BONITA ACE V62	香港	9/10	10/10
ELECTRO ACE V2	香港	16/10	17/10

香港至星加坡貨櫃航線

船名	往	開	代理
AUSTRALIA MARU V32	香港	29/9	2/10
SHOKAWA MARU V16	香港	9/10	12/10

香港至波斯灣貨櫃航線

船名	往	開	代理
AUSTRALIA MARU V32	香港	30/9	2/10
STRATHCONON V24	香港	4/10	6/10
SHOKAWA MARU V16	香港	10/10	12/10
TOR BAY V11	香港	18/10	20/10
TOHGO MARU V31	香港	28/10	25/10

總代理：山下新日本汽船(株)有限公司

地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
電話：H295501-5 (5線) H295588 (3線)

澳門代理：世強行有限公司

德記商業大廈405室 電話：89180、84565

惠利廣告

請撥電話

七二六九八〇

KYOWA LINE

協成汽船株式會社

總代理：協成輪船有限公司

船名	往	開	代理
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/9	1/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	15/10	18/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/10	27/10

香港至澳洲貨櫃航線

船名	往	開	代理
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/9	1/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	15/10	18/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/10	27/10

香港至馬尼拉貨櫃航線

船名	往	開	代理
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/9	1/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	15/10	18/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/10	27/10

香港至星加坡貨櫃航線

船名	往	開	代理
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/9	1/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	15/10	18/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/10	27/10

香港至波斯灣貨櫃航線

船名	往	開	代理
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/9	1/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	15/10	18/10
M.V. "KYOWA COSMOS" V-2 B	香港	24/10	27/10

總代理：天湖山汽船株式會社

地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
電話：H295501-5 (5線) H295588 (3線)

澳門代理：世強行有限公司

德記商業大廈405室 電話：89180、84565

廣東國際聯運有限公司

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	開	到	代理
香港/廣州芳村碼頭	83-K71	9月28日	9月29日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K72	9月30日	10月1日	現代
香港/廣州芳村碼頭	83-K73	10月1日	10月2日	現代

渣華輪船公司

香港：5-455633 澳門：76463

航線

船名	往	開	代理
ETERNAL FUJI	香港	10月3日	渣華
A VESSEL	香港	10月29日	渣華
NEDLLOYD HONSHU	香港	10月10日	渣華
NEDLLOYD HONGKONG	香港	11月11日	渣華

航線

船名	往	開	代理
S.A. VAAL	香港	10月6日	渣華
NEDLLOYD COLOMBO	香港	10月24日	渣華
OSAKA MARU	香港	11月8日	渣華
NEDLLOYD AMERSFOORT	香港	10月19日	渣華

航線

船名	往	開	代理
VICTORIA I	香港	11月12日	渣華
NEDLLOYD NAGASAKI	香港	10月20日	渣華
NEDLLOYD LEUVE	香港	10月25日	渣華

航線

船名	往	開	代理
ETERNAL FUJI	香港	10月3日	渣華
A VESSEL	香港	10月29日	渣華
NEDLLOYD HONSHU	香港	10月10日	渣華
NEDLLOYD HONGKONG	香港	11月11日	渣華

航線

船名	往	開	代理
S.A. VAAL	香港	10月6日	渣華
NEDLLOYD COLOMBO	香港	10月24日	渣華
OSAKA MARU	香港	11月8日	渣華
NEDLLOYD AMERSFOORT	香港	10月19日	渣華

航線

船名	往	開	代理
VICTORIA I	香港	11月12日	渣華
NEDLLOYD NAGASAKI	香港	10月20日	渣華
NEDLLOYD LEUVE	香港	10月25日	渣華

航線

船名	往
----	---

三洋電器

香港通訊器材有限公司

地址：香港德輔道中

電話：二二二二

彭勵治的幽默

田文何

彭勵治先生是九月十六日發了一封...

妖言惑眾不可取

紫櫻

過中秋，才知在街坊鄰里...

作詩的基礎

解師竹

這是一篇關於作詩基礎的文章...

好腦修補腦

祝丹

好腦修補腦，這是一個大問題...

小幽默

謝蕭

幽默是生活的調味料...

面對現實

謝蕭

面對現實，這是一個沉重的話題...

小市民的意願

余小民

小市民的意願，這是一個值得探討的問題...

情弟兄今古

敏其吳

情弟兄今古，這是一個關於兄弟情誼的故事...

圓明園戲台聯

梁羽生

圓明園戲台聯，這是一個關於圓明園的文章...

生命

徐行

生命，這是一個關於生命的哲學思考...

大公園

張敬

大公園，這是一個關於公園的文章...

版濟經

楓青陳

版濟經，這是一個關於經濟的文章...

僧格林沁大沽抗敵

新伯年

僧格林沁大沽抗敵，這是一個關於抗戰的文章...

選畫漫界世

員關為難

選畫漫界世，這是一個關於畫作的文章...

情弟兄今古

敏其吳

情弟兄今古，這是一個關於兄弟情誼的故事...

情弟兄今古

敏其吳

情弟兄今古，這是一個關於兄弟情誼的故事...

講道館兩項弱點

張敬

講道館兩項弱點，這是一個關於講道館的文章...

生命

徐行

生命，這是一個關於生命的哲學思考...

大公園

張敬

大公園，這是一個關於公園的文章...

版濟經

楓青陳

版濟經，這是一個關於經濟的文章...

僧格林沁大沽抗敵

新伯年

僧格林沁大沽抗敵，這是一個關於抗戰的文章...

選畫漫界世

員關為難

選畫漫界世，這是一個關於畫作的文章...

情弟兄今古

敏其吳

情弟兄今古，這是一個關於兄弟情誼的故事...

情弟兄今古

敏其吳

情弟兄今古，這是一個關於兄弟情誼的故事...

講道館兩項弱點

張敬

講道館兩項弱點，這是一個關於講道館的文章...

生命

徐行

生命，這是一個關於生命的哲學思考...

大公園

張敬

大公園，這是一個關於公園的文章...

版濟經

楓青陳

版濟經，這是一個關於經濟的文章...

僧格林沁大沽抗敵

新伯年

僧格林沁大沽抗敵，這是一個關於抗戰的文章...

選畫漫界世

員關為難

選畫漫界世，這是一個關於畫作的文章...

情弟兄今古

敏其吳

情弟兄今古，這是一個關於兄弟情誼的故事...

情弟兄今古

敏其吳

情弟兄今古，這是一個關於兄弟情誼的故事...

